

25-01-1996

VASTE COMMISSIE VOOR  
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL  
Koningsstraat 47  
Tel. 02/500.21.11



De heer Jos CHABERT  
Minister van Economie,  
Financiën, Begroting en  
Externe Betrekkingen van  
de Brusselse Hoofdstedelijke  
Regering  
Louizalaan 54

1050 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

27.078/II/PN  
PC/MM

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 23 oktober 1995 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van 18 april 1995 tegen het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest omwille van volgende feiten:

- het toesturen van een in het Frans gestelde begeleidende brief bij een klachtenformulier voor de gewestelijke belasting voor 1994 (in het Nederlands gesteld) aan een Nederlandstalige particulier;
- de bovenvermelde documenten werden in een omslag met tweetaalige (Frans-Nederlands) hoofding toegestuurd.

Het betreft de heer P. THIENPONT, Kwikstaartweg 94 te 3110 Rotselaar.

De Administratie van Financiën van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is een gecentraliseerde dienst van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in de zin van artikel 32, § 1 eerste lid van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen.

Artikel 32 § 1, 3e lid van bovenvermelde wet verwijst wat het gebruik der talen betreft naar de artikelen 50 en 54, hoofdstuk V, afdeling I (de bepalingen die het Duits betreffen uitgezonderd) en de hoofdstukken VII en VIII van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de VCT maken de voorgedrukte vermeldingen op de briefomslag deel uit van de briefwisseling en moeten zij derhalve in dezelfde taal gesteld zijn (cfr. advies nr. 1.027 van 23 september 1965, nr. 1.050 van 23 september 1965, nr. 21.031 van 11 mei 1989, nr. 24.086 van 13 mei 1992 en nr. 26.182 van 19 januari 1995).

Krachtens artikel 41 § 1 SWT waarnaar art. 32 van hogervernoemde wet van 16 juni 1989 verwijst, gebruiken de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering met als werkkring het gehele gebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, voor hun betrekkingen met particulieren, de taal waarvan de betrokkenen zich hebben bediend, zijnde het Nederlands of het Frans.

De als bijlage bij de klacht toegestuurde kopie van het bijhorende klachtenformulier is volledig in het Nederlands gesteld. Er kan bijgevolg geponeerd worden dat de taalaanhorigheid van de klager bij de administratie gekend was.

De VCT oordeelt derhalve dat de klacht ontvankelijk en gegrond is. De brief en de enveloppe dienden eentalig, en in casu, in het Nederlands, gesteld te zijn.

De VCT neemt akte van het feit dat de toestand geregulariseerd wordt wat betreft de begeleidende brief.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS